

Vaporella®



2h Professional



UPOZORNĚNÍ

DODRŽUJTE TYTO INSTRUKCE

- Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tyto instrukce.
- Jakékoliv použití, které nebude odpovídat těmto instrukcím, bude porušením záručních pravidel.
- Pokud tento manuál ztratíte, je možné zobrazit a/nebo stáhnout ho na webové stránce www.polti.com
- Rozbalte produkt a ujistěte se, že je nedotčený stejně jako všechny doplňky uvedené na seznamu. Pokud něco není v pořádku, tak produkt nepoužívejte a kontaktujte autorizované servisní centrum.
- Tento přístroj je navržen pouze pro domácí používání.
- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nezkušené osoby, pouze pokud jsou pod dozorem nebo pokud došlo k jejich proškolení, jak mají bezpečně používat tento přístroj, a pokud rozumí možným nebezpečím. Děti by si s přístrojem neměly hrát. Čištění a údržbu by neměly provádět děti bez dohledu dospělých. Udržujte přístroj a jeho kabel mimo dosah dětí mladších 8 let, když dochází k jeho napájení nebo chladnutí.
- Děti by měly být pod dohledem, abyste se ujistili, že si nehrají s přístrojem.
- V případě, že vám přístroj upadne, je nutné nechat ho zkontrolovat v autorizovaném servisním centru, protože mohlo dojít k porušení vnitřních bezpečnostních prvků.
- Vysokotlaké trysky mohou být nebezpečné, pokud jsou používány nesprávně. Nesměřujte parní trysky na lidi, na elektrická zařízení nebo na samotný přístroj.
- Udržujte všechny části balení mimo dosah dětí, nejedná se o hračku. Udržujte plastový pytel mimo dosah dětí: nebezpečí zadušení.

	<p>UPOZORNĚNÍ: Vysoká teplota. Nebezpečí popálení! Pokud jsou označené tímto symbolem, nedotýkejte se částí produktu.</p>
	<p>UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí popálení!</p>

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ:

Nebezpečí poranění elektrickým proudem a/nebo nebezpečí elektrického zkratu:

- Elektrické vedení, k němuž je přístroj připojen, musí vždy odpovídat platným zákonům.
- Před připojením přístroje se ujistěte, že napětí v rozvodné síti je stejné jako napětí vyznačené na datovém štítku přístroje a že je zásuvka správně uzemněná.
- Před vytažením ze sítě přístroj vždy vypínejte pomocí ovladače zapnuto/vypnuto.
- Pokud přístroj není používán, vždy ho odpojte z rozvodné sítě. Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru s kabelem zapojeným do rozvodné sítě.
- Před údržbou nebo čištěním se vždy ujistěte, že je zařízení odpojené z rozvodné sítě.
- Nevytahujte napájecí kabel ze zásuvky, ale uchopte ho za zástrčku, aby nedošlo k poškození kabelu nebo zásuvky.
- Přesvědčte se, že napájecí kabel není zkroucený, rozdrcený, příliš natažený nebo že není v kontaktu s ostrými a horkými povrchy.
- Nepoužívejte přístroj, pokud je napájecí kabel nebo jiné důležité části poškozené. V takovém případě kontaktujte autorizované servisní centrum.
- Pokud je napájecí kabel poškozený, tak musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním agentem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo různým rizikům.

- Nepoužívejte elektrické prodlužovací kabely, které nejsou autorizované výrobcem, protože ty by mohly způsobit poškození nebo požár.
- Nikdy se nedotýkejte přístroje mokřými rukama nebo nohama, pokud je připojen do elektrické sítě.
- Nikdy nepoužívejte přístroj bosí.
- Nepoužívejte přístroj v blízkosti vodních nádrží, van, sprch nebo bazénů
- Nikdy neponořujte přístroj, kabel nebo zástrčku do vody nebo do jiné tekutiny.
- Nesměřujte parní trysku na jiná elektrická a/nebo elektronická zařízení nebo na přístroj samotný.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ:

Nebezpečí poranění a/nebo popálení během používání zařízení

- Je zakázáno používat přístroj na místech, kde hrozí nebezpečí exploze.
- Nepoužívejte produkt s toxickými směsi
- V případě poruchy nebo závady přístroj vypněte, nikdy se nepokoušejte rozebírat ho, ale kontaktujte autorizované servisní centrum Polti.
- Přístroj je vybavený bezpečnostním zařízením, které může být vyměněno pouze kvalifikovaným technikem.
- Před čištěním nebo uskladněním přístroje se nejprve vždy ujistěte, že přístroj zcela vychladl.
- Nemiřte parními tryskami na lidi, zvířata nebo na suť.
- Nikdy nedávejte ruce do proudu páry.
- Během doplňování vody přístroj vypněte a vypojte ho z elektrické sítě.
- Nepoužívejte přístroj, pokud upadl, má viditelné známky poškození nebo z něj vytéká voda.

- Pokud žehlíte v sedě, tak dávejte pozor, aby proud páry nemířil proti vašim nohám. Pára vás může popálit.
 - Před připojením přístroje do proudu se ujistěte, že není zmáčknuto tlačítko stálého proudění páry.
 - Nikdy nenechávejte přístroj bez dozoru, když je zapojený do sítě.
 - Před doplňováním nechte rozpálený přístroj pár minut zchladnout.
 - Při plnění bojleru držte obličej v dostatečné vzdálenosti, pokud je stále horký může dojít k odpaření vody při kontaktu s horkým bojlerem, horká pára vás může popálit.
- Když plníte vodu do horkého bojleru, tak doporučujeme nalévat po malých dávkách, aby se pára mohla uvolňovat postupně, bez nebezpečí popálení.
- Nevylévejte vodu z bojleru, pokud je ještě horká.
 - Nezkoušejte odšroubovat uzávěr, pokud přístroj pracuje.
 - Pravidelně kontrolujte stav bezpečnostního uzávěru a těsnění, pokud je to nutné, vyměňte ho jedině za originální součásti.
 - Ujistěte se, že je bezpečnostní uzávěr řádně zašroubován, protože jinak by mohlo docházet k úniku páry.
 - Neotevírejte uzávěr silou, když je v bojleru i minimální tlak páry.
 - Nikdy nenechávejte plnicí nádobu nebo nálevku odloženou u ústí bojleru, zatímco je produkt připojený do zdroje napětí, protože by mohlo dojít k popálení.

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ

Použití přístroje:

- Přístroj byl navržen pro práci s normální kohoutkovou vodou. Rozhodně nepoužívejte destilovanou vodu, sušší kondenzovanou vodu, vodu s příměsí parfému, dešťovou vodu, vodu z klimatizačních systémů a podobně. Nepoužívejte chemické směsi nebo čisticí prostředky.

- Nepoužívejte jiné produkty proti tvorbě vodního kamene než Kalstop FP2003.
- Nikdy nenechávejte přístroj odhalený ve venkovním prostoru.
- Nepokládejte přístroj blízko k rozpálenému topení, elektrickému sporáku nebo jinému zdroji tepla.
- Nepoužívejte přístroj při teplotách menších než 0°C a přes 40°C.
- Tlačítka mačkejte jedině prstem bez výrazného použití síly. Vyvarujte se mačkání pomocí jiných objektů, jako je například pero.
- Neobmotávejte napájecí kabel kolem přístroje, obzvlášť pokud je přístroj stále horký.
- Abyste předešli porušení bezpečnosti přístroje při opravování nebo při manipulaci s jeho částmi, používejte jedině originální součástky.
- Před čištěním nechejte přístroj vychladnout.
- Před uskladněním přístroje se ujistěte, že je zcela chladné.
- Je nutné udržovat jednotku během práce v horizontální poloze.
- Vždy odkládejte přístroj na pevný povrch.
- Žehlete jedině na tepelně odolných plochách, které umožňují proudění páry.
- Pokud podložka na odkládání žehličky potřebuje vyměnit, tak použijte jedině originální součástky.
- Žehlička musí být používána a odkládána pouze na pevném povrchu.
- Při pokládání žehličky na stojan se ujistěte, že povrch, na kterém je stojan umístěn, je stabilní.
- Nepokládejte horký přístroj na povrchy citlivé na teplo.
- Udržujte přístroj mimo dosah dětí, zatímco je zapnutý a během chladnutí.

Vaporella vám pomáhá pracovat bezpečně. Tento produkt vyhovuje velmi přísným regulím a je vybavený exkluzivními bezpečnostními zařízeními, jedním z nich je **patentovaný bezpečnostní uzávěr**, který chrání přístroj před otevřením (včetně nehody), když je v bojleru malý tlak.

Před použitím Vaporelly vám doporučujeme pečlivě si přečíst tyto instrukce.



Před použitím přístroje si pečlivě přečtěte tyto instrukce.

Vážený zákazníku,

Děkujeme za důvěru, kterou jste projevil zakoupením tohoto Polti produktu pro dokonalé žehlení.

Vaše Vaporella byla navržena tak, aby poskytovala maximální pohodlí při žehlení; kvalitní materiály z ní dělají užitečného pomocníka.

Silný proud páry ve Vaporelle působí na látky a eliminuje všechny záhyby.

Tudíž není nezbytné na látku tlačit nebo jí žehlit opakovaně. Nechte žehličku jen klouzat po oděvu, čímž dosáhnete perfektního výsledku, ušetříte si čas i námahu.

S Vaporellou můžete žehlit vertikálně, čímž látky oživíte a zbavíte se nepříjemného zápachu,

KEY

- 1) Patentovaný bezpečnostní uzávěr
- 2) Osvětlený spínač generátoru
- 3) Osvětlený spínač žehličky
- 4) Držák kabelu
- 5) Indikátor tlaku páry
- 6) Plnicí nálevka
- 7) Ovladač teploty žehličky
- 8) Kabel (parní a elektrický)
- 9) Napájecí kabel
- 10) Tlačítko na vypouštění páry
- 11) Odstranitelná podložka pod žehličku

CE Tento produkt vyhovuje evropským směrnicím 2004/108/CE (EMC) a 2006/95/CE (nízké napětí).

Polti S.p.A. si vyhrazuje právo na změnu specifikace zařízení nebo jeho doplňků bez předchozího upozornění.

SPRÁVNÉ POUŽITÍ PRODUKTU

Tento přístroj je určen pro domácí použití jako parní generátor, jak je popsáno v rámci instrukcí poskytovaných v tomto manuálu.

Přečtěte si prosím pečlivě tyto instrukce a dodržujte je, protože v budoucnosti zjistíte, že mohou být velmi užitečné.

Společnost Polti odmítá nést zodpovědnost za jakékoliv poškození nebo nehody vyplývající z použití VAPORELLY, které neodpovídá instrukcím obsaženým v tomto manuálu.

UPOZORNĚNÍ

Směrnice 2002/96/EC (likvidace elektrických a elektronických zařízení):
informace pro uživatele:

Tento produkt vyhovuje evropské směrnici 2002/96/EC.



Symbol překřížené popelnice na přístroji znamená, že po skončení životnosti musí být tento produkt zlikvidován odděleně od ostatního

běžného domácího odpadu.

Uživatel je zodpovědný za dopravení přístroje do odpovídajícího sběrného zařízení po skončení jeho životnosti.

Odevzdání přístroje do sběrného zařízení umožňuje recyklaci, zpracování a environmentálně nezávadnou likvidaci, která pomáhá zabránit negativnímu dopadu na životní prostředí a lidské zdraví a podporuje recyklaci materiálů, z nichž je produkt vyroben. Pro více informací o vhodných sběrných zařízeních kontaktujte vaši místní odpadní společnost nebo obchod, kde jste přístroj zakoupili.

DŮLEŽITĚ

Před opuštěním našeho závodu jsou všechny naše produkty pečlivě testovány. Z tohoto důvodu může naše VAPORELLA mít zbytkovou vodu v bojleru.

PŘÍPRAVA NA POUŽITÍ

- Upevněte držák kabelů (4) k přístroji. Umístěte kombinovaný kabel pro páru a pro žehličku (8) do podpěry.
- Odšroubujte patentovaný bezpečnostní uzávěr (1) a naplňte bojler přibližně 1.3 litrem vody za použití speciální nálevky (6), která zajistí, že nádrž nepřelijete (obr. 2).

VAROVÁNÍ: *Pokud plníte vodu do horkého bojleru, doporučujeme lít po malých množstvích vody, čímž předejdete vypařování vody a možnosti popálení se.*

Tento přístroj byl navržen pro práci s obyčejnou kohoutkovou vodou.

Nicméně, protože voda přirozeně obsahuje vodní kámen, který se usazuje a může přístroj poškodit, tak doporučujeme používání směsi 50/50 kohoutkové vody a demineralizované vody nebo vody ošetřené změkčovacím systémem. Pro zabránění tvorbě vodního kamene při používání kohoutkové vody, doporučujeme do vody přidávat speciální prostředek bránící tvorbě vodního kamene Kalstop FP2003.

Rozhodně nepoužívejte destilovanou vodu, vysušenou kondenzovanou vodu, vodu s příměsí parfému, dešťovou vodu, vodu z klimatizace a podobně. Nepoužívejte chemické prostředky nebo čistidla.

- Uzávěr pečlivě zašroubujte zpátky na místo. Ujistěte se, že je bezpečnostní uzávěr (1) správně upevněný. Kdyby tomu tak nebylo, pára by skrz něj mohla unikat. V takovém případě přístroj vypněte, vypojte ho ze zdroje napájení a počkejte až vychladne. Pak našroubujte uzávěr zpátky na jeho místo.
- Připojte napájecí kabel (9) do uzemněné zásuvky se správným napětím.

VAPORELLA 2H PROFESSIONAL

- Zapněte bojler a žehličku stisknutím tlačítek (2) a (3). Rozsvítí se světlo tlakového indikátoru (5).

POZNÁMKA: Při plnění se ujistěte, že jste nepřelili nádrž, aby nedošlo k namočení povrchu, na který Vaporellu odkládáte.





VAROVÁNÍ: *Nikdy nenechávejte plnicí nádobu nebo nálevku ležet u ústí bojleru, když je produkt zapojený do zdroje napětí, protože by mohlo dojít k popálení.*

páry z otvorů na žehlicí ploše. Puště tlačítko a pára přestane proudit. (obr. 4).

POZNÁMKA: Během počátečního používání žehličky, může z otvorů v žehlicí ploše spolu s párou vytéct i několik kapek vody, dokud se teplota nestabilizuje. Doporučujeme žehličku poprvé vyzkoušet na starém kusu oděvu, dokud nebude proudit z jejich otvorů stabilní proud páry bez vody.

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

Před žehlením vždy zkontrolujte symboly na štítku daného oblečení, kde se dozvíte instrukce poskytované výrobcem. Podle následující tabulky vyberte nejvhodnější typ žehlení:

	Parní žehlení povoleno Pro suché žehlení nastavte ovladač teploty (7) na **
	Parní žehlení povoleno Pro suché žehlení nastavte ovladač teploty (7) na *
	Zkontrolujte odolnost látky vůči parnímu nebo suchému žehlení, ovladač teploty (7) nastavte na •
	- nežehlete - parní žehlení nebo zpracování není povoleno

PARNÍ ŽEHLENÍ

- Nastavte teplotu žehličky na pozici "BAVLNA – LNĚNÉ TKANINY" otočením ovladače (7) (obr. 7).
- Počkejte, až se rozsvítí světlo indikátoru tlaku (5) (asi 15 minut). Zmáčkněte tlačítko (10) na žehličce, kterým vypustíte proud

- Přístroj je vybavený pevnou odkládací podložkou (11), která může být odstraněna a dána stranou, pokud to bude zapotřebí.

SUCHÉ ŽEHLENÍ

- Pro suché žehlení zapojte kabel a zmáčkněte tlačítko na žehličce (3), nastavte teplotu žehlicí plochy otočením kolečka (7), teplotu nastavte s ohledem na druh látky.

POZNÁMKA:

- Indikátor tlaku páry (5) se může během používání Vaporelly čas od času zapínat a vypínat. To znamená, že stroj pracuje se správným a konstantním tlakem a funguje normálně.
- Pokud ze žehličky neproudí pára, zkontrolujte následující: zda není vypnutý indikátor tlaku páry (5), zda nedošla voda v bojleru.

PATENTOVANÝ BEZPEČNOSTNÍ UZÁVĚR "NA VYPUŠTĚNÍ VODY"

Přístroj je vybavený patentovaným bezpečnostním uzávěrem, který zabraňuje otevření bojleru, a to dokonce i nehodou, dokud je uvnitř i minimální tlak. Proto je k jeho

uvolnění nutné provést specifické operace, které jsou popsány níže.

Když žehlička už nevypouští páru, proveďte následující:

- Pomocí ovladače vypněte bojler.
- Zmáčkněte tlačítko na vypouštění páry na žehličce (10), aby mohlo dojít k úplnému vyprázdnění páry z nádrže.
- Vypněte osvětlené tlačítko na žehličce (3).
- Odpojte napájecí kabel z rozvodné sítě.
- Odšroubujte bezpečnostní uzávěr (1) proti směru hodinových ručiček.
- Počkejte několik minut, aby mohla nádrž bojleru vychladnout.
- Když je nádrž chladná, opatrně jí naplňte podle popisu v odstavci "PŘÍPRAVA NA UŽITÍ" v instruktážním manuálu. Pokud byste plnili bojler, který ještě zcela nevychladl, tak doporučujeme, abyste opatrně nalévali vodu do nádrže po velmi malém množství, čím byste zabránili jejímu vystříknutí z nádrže.

Voda ze svojí přirozenosti obsahuje magnesium, minerální soli a jiné látky, které v oblastech s tvrdou vodou mohou vytvářet v nádrži vodní kámen. V oblastech s velmi tvrdou vodou doporučujeme používat náš Kalstop FP2003, což je speciální přírodní prostředek, který zabraňuje tvorbě vodního kamene. Působí preventivně proti tvorbě vodního kamene a chrání kovové stěny bojleru. Kalstop FP2003 můžete zakoupit v obchodech s domácím zbožím, v servisních centrech společnosti Polti a na webové stránce www.polti.com.

JAK PEČOVAT O VAPORELLU?

- **Před prováděním jakékoliv údržby vždy zařízení vypojte z rozvodné elektrické sítě, ujistěte se také, že je produkt naprosto chladný.**
- Pro čištění těla přístroje použijte jednoduše navlhčený ubrousek. Nepoužívejte čisticí nebo rozpouštědla, která mohou poškodit tělo přístroje.

VAROVÁNÍ: Pokud nedodržíte tento postup, tak může dojít k popálení.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Z otvorů v žehlicí ploše vytéká voda místo páry.	Přístroj ještě nedosáhl správné teploty. Ovladač teploty (7) je nastavený na minimum.	Počkejte, dokud se světlo indikátoru páry nevypne. Zvyšte teplotu otočením kulatého ovladače (7).

VAPORELLA 2H
PROFESSIONAL

Z otvorů v žehlicí ploše vytéká voda místo páry.	V bojleru není dostatek vody.	Naplňte bojler podle popisu v odstavci "Příprava".
Přístroj nejde zapnout.	Napájecí kabel (9) není zapojen do sítě.	Zapojte napájecí kabel (9) do vhodné zásuvky elektrické sítě.